

TRANSLATION GLOSSARY

	English	Khmer
1.	Accommodation	ការសំរេបសំរួល
2.	Administrative Data Sheet	សន្លឹកព័ត៌មានខាងចំណាត់ការ
3.	Administrator of Special Education	លោកអភិបាលនៃផ្នែកការសិក្សាពិសេស
4.	Age of Majority	អាយុជាភាគច្រើន
5.	Autism	ជម្ងឺសំនែបសាច់ដុំ
6.	Benchmarks	ខ្នាតកំរ
7.	Bureau of Special Education Appeals (BSEA)	ក្រសួងផ្នែកការប្តឹងតវ៉ាអំពីការសិក្សាពិសេស
8.	Bureau of Transitional Planning (BTP)	ក្រសួងដាក់ផែនការណ៍ផ្លាស់ប្តូរ
9.	Communication Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងការនិយាយទាក់ទងគ្នា
10.	Current Performance	កំរិតបច្ចុប្បន្ននៃសកម្មភាពរៀនសូត្រ
11.	Deaf	ថ្លង់
12.	Department of Education (DOE)	ក្រសួងសិក្សាពិការ
13.	Department of Mental Health (DMH)	ក្រសួងខាងបញ្ហាវិកលចរិត
14.	Department of Mental Retardation (DMR)	ក្រសួងខាងបញ្ហាខួរក្បាលដែលលូតលាស់យឺត
15.	Department of Social Services (DSS)	ក្រសួងសង្គមកិច្ច
16.	Department of Youth Services (DYS)	ក្រសួងបម្រើយុវជន
17.	Developmental Delay	ការយឺតយូរផ្នែកវិកលចរិត
18.	Disability	ពិការភាព
19.	Educational Assessment	ការវាយតម្លៃខាងការសិក្សា
20.	Educational Surrogate Parent	មាតាបិតាជំនួសក្នុងការសិក្សា
21.	Eligibility	លក្ខណៈសម្បត្តិ
22.	Emergency Evaluation	ការវិនិច្ឆ័យលក្ខណៈរៀនសូត្រដាច់ខ្លាំង
23.	Emotional Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងទឹកចិត្ត
24.	Evaluation	ការវិនិច្ឆ័យលក្ខណៈរៀនសូត្រ
25.	Executive Office of Health and Human Services (EOHHS)	ការិយាល័យខាងនីតិប្រតិបត្តិនៃក្រសួងសង្គមកិច្ចនិងសុខាភិបាល
26.	Extended Evaluation	ការបន្ថែមពេលវេលាដើម្បីវិនិច្ឆ័យលក្ខណៈរៀនសូត្រ
27.	Free and Appropriate Public Education (FAPE)	ការសិក្សាសាធារណៈដោយមិនគិតថ្លៃនិងសមរម្យតាមសមត្ថភាព
28.	Full IEP	កម្មវិធីសិក្សាប្រចាំខ្លួនទាំងមូល
29.	General Curriculum	កម្មវិធីទូទៅ
30.	Guardian	អ្នកអាណាព្យាបាល
31.	Hard of Hearing	ការស្តាប់មិនងាយ

TRANSLATION GLOSSARY

English		Khmer
32.	Health Assessment	ការវាយតម្លៃពីសុខភាព
33.	Health Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងសុខភាព
34.	Home Assessment	ការវាយតម្លៃនៅផ្ទះ
35.	Independent Educational Evaluation (IEE)	ការវិនិច្ឆ័យពីលក្ខណៈរៀនសូត្រដាច់ដោយឡែក
36.	Individualized Education Program (IEP)	កម្មវិធីសិក្សាប្រចាំខ្លួន
37.	Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)	មាត្រាអំពីការសិក្សារបស់ជនពិការ
38.	Initial Evaluation	ការវិនិច្ឆ័យដើមដំបូង
39.	Instructional Modification	ការកែសម្រួលសេចក្តីណែនាំ
40.	Intellectual Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងបញ្ញាស្មារតី
41.	Learning Standards	គំរូនៃការរៀនសូត្រ
42.	Least Restrictive Environment (LRE)	បរិយាកាសដែលមិនតឹងរឹងបំផុត
43.	Limited English Proficiency (LEP)	ភាពស្ម័គ្រចំណេះដឹងខាងភាសាអង់គ្លេសបន្តិចបន្តួច
44.	Local Education Agency (LEA)	ភ្នាក់ងារសិក្សាតាមតំបន់
45.	MA Commission for the Blind (MCB)	គណៈកម្មការខាងពិការភ្នែកនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត
46.	MA Commission for the Deaf and Hard of Hearing (MCDHH)	គណៈកម្មការខាងបញ្ហាឆ្ងង់និងស្តាប់មិនងាយឮនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត
47.	MA Rehabilitation Commission (MRC)	គណៈកម្មការខាងកែលម្អបុគ្គលឡើងវិញនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត
48.	Manifestation Determination	ការកំណត់អំពីអាការៈដែលចេញមក
49.	Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS)	ប្រព័ន្ធនៃការវិនិច្ឆ័យអំពីការចេះដឹងក្នុងការសិក្សានៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត
50.	Measurable Annual Goal	គោលដៅប្រចាំឆ្នាំដែលអាចវាស់បាន
51.	Neurological Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងសរសៃប្រសាទ
52.	Objectives	កម្មបទ
53.	Parents' Rights Brochure	កូនសៀវភៅស្តីពីសិទ្ធិរបស់មាតាបិតា
54.	Partial IEP	កម្មវិធីសិក្សាប្រចាំខ្លួនផ្នែក
55.	Performance Level	កំរិតនៃសកម្មភាពក្នុងការរៀនសូត្រ
56.	Physical Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងរាងកាយ
57.	Placement	ការចាត់ថ្នាក់
58.	Placement Consent Form	ពាក្យយល់ព្រមចំពោះការចាត់ថ្នាក់
59.	Positive Behavioral Supports	ការគាំទ្រខាងចរិយាសម្បត្តិ
60.	Problem Resolution System	ប្រព័ន្ធនៃការដោះស្រាយបញ្ហា
61.	Procedural Safeguards	កិច្ចការពារសុវត្ថិភាពតាមដំណើរការ
62.	Progress Report	របាយការណ៍ពីការរីកចម្រើន

TRANSLATION GLOSSARY

English		Khmer
63.	Psychological Assessment	ការវិនិច្ឆ័យពីលក្ខណៈចិត្តសាស្ត្រ
64.	Reevaluation	ការវិនិច្ឆ័យពីលក្ខណៈឡើងវិញ
65.	Sensory / Deaf-Blind Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងវិញ្ញាណ/ថ្លង់-ងងឹត
66.	Sensory / Hearing Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងវិញ្ញាណ/សោតា
67.	Sensory / Vision Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងវិញ្ញាណ/ចក្ខុវិស័យ
68.	Special Education	ការសិក្សាពិសេស
69.	Special Education (SPED)	ការសិក្សាពិសេស
70.	Specially Designed Instruction	សេចក្តីណែនាំដែលគេរចនាជាពិសេស
71.	Specific Learning Impairment	ភាពមិនគ្រប់លក្ខណៈខាងការរៀនសូត្រពិសេស
72.	State Assigned Student Identifier (SASID)	លេខសំគាល់ខ្លួនសិស្សរបស់រដ្ឋ
73.	Student Referral Form	ពាក្យសំរាប់ការបញ្ជូនសិស្ស
74.	Supplemental Security Disability Income (SSDI)	កំរៃក្រសួងសូស្យាល់
75.	Supplemental Security Income (SSI)	ប្រាក់កំរៃ
76.	To Make Effective Progress	ដើម្បីធ្វើឲ្យការរីកចម្រើនមានប្រសិទ្ធភាព
77.	Transition	ការប្តូរទៅ
78.	Traumatic Head Injury	ការរបួសក្បាលជានិម្ភិត
79.	Visually Impaired	បញ្ហានៃការមើល